

جدول 1: مؤشرات مختارة لإحصاءات المياه في فلسطين⁽¹⁾، 2010 – 2017Table 1: Selected Indicators for Water Statistics in Palestine⁽¹⁾, 2010 – 2017Unit : million m³الوحدة: مليون م³

Indicator	السنة								المؤشر
	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
Annual Available Water Quantity ⁽²⁾	375.2	363.6	365.3	342.7	365.7	349.2	323.9	331.1	كمية المياه المتاحة سنوياً ⁽²⁾
Annual Pumped Quantity from Groundwater Wells ⁽³⁾	264.5	251.6	250.5	246.3	262.9	253.3	245.5	244.0	كمية الضخ السنوية من الآبار الجوفية ⁽³⁾
Annual Discharge of Springs Water ⁽⁴⁾	23.5	29.0	40.7	28.2	39.5	39.3	21.4	26.8	التدفق السنوي لمياه الينابيع ⁽⁴⁾
Quantity of Water Supply for Domestic Sector	213.2	210.2	214.9	191.3	198.4	199.9	185.5	178	كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي
Daily Consumption Rate per capita (liter/capita/day)	88.3	83.0	82.2	79.3	79.1	77.0	..	..	حصة الفرد اليومية من المياه المستهلكة (لتر/فرد/يوم)
Desliniated Drinking Water ⁽⁵⁾	4.0	3.9	3.9	4.7	-	-	-	-	مياه شرب محلاة ⁽⁵⁾
Annual Quantity of Water Purchased from Israeli Water Company (Mekorot) ⁽⁶⁾	83.2	79.1	70.2	63.5	63.3	56.6	57.0	60.3	كمية المياه المشتراة من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت) ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ This includes the unsafe pumping from the coastal aquifer in the Gaza Strip (and does not include the abstraction of the unlicensed wells in Gaza), of which the safe pumping and the basin sustainable yield do not exceed 50-60 million m³ from the abstracted 198.6 million m³. About 100 million m³ is sea water from return flow (sea Water intrusion). About 97% of the water pumped from the coastal aquifer does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

⁽²⁾ الكمية تشمل الضخ القسري من الحوض الساحلي في قطاع غزة، ولا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير المرخصة في قطاع غزة، حيث تقدر كميات الضخ الآمن وطاقة الحوض السنوية المستدامة ب 50-60 مليون م³ فقط من أصل 198.6 مليون م³ يتم ضخها سنوياً، حيث أن أكثر من 100 مليون م³ منها مستخرجة من المياه العائدة من البحر من خلال ما يعرف بظاهرة تداخل مياه البحر. حوالي 97% من كمية المياه التي يتم ضخها من الحوض الساحلي سنوياً لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

⁽³⁾ This does not include abstraction from unlicensed wells.⁽³⁾ لا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير المرخصة.⁽⁴⁾ This does not include Fashkha springs group for the years (2011-2017).⁽⁴⁾ الكمية لا تشمل مجموعة ينابيع الفشخة للأعوام (2011-2017).⁽⁵⁾ Desalinated water plants owned by private sector, supplied people with bottled desalinated drinking water⁽⁵⁾ محطات تحلية تابعة للقطاع الخاص تعمل على تزويد السكان بمياه الشرب المحلاة المعبأة⁽⁶⁾ This includes 4.4 million m³ supplied for agricultural use in Tubas and Northern Valleys.⁽⁶⁾ الكمية تشمل 4.4 مليون م³ للاستخدام الزراعي في محافظة طوباس والأغوار الشمالية.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System.
Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 2: مؤشرات مختارة لإحصاءات المياه في الضفة الغربية⁽¹⁾، 2010 – 2017Table 2: Selected Indicators for Water Statistics in the West Bank⁽¹⁾, 2010 – 2017Unit : million m³الوحدة: مليون م³

Indicator	السنة								المؤشر
	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
Annual Available Water Quantity ⁽²⁾	181.9	182.4	187.8	163.8	163.1	156.2	139.7	153.8	كمية المياه المتاحة سنوياً ⁽²⁾
Annual Pumped Quantity from Groundwater Wells ⁽³⁾	85.8	84.4	83.3	75.6	64.3	64.3	65.5	71.6	كمية الضخ السنوية من الآبار الجوفية ⁽³⁾
Annual Discharge of Springs Water ⁽⁴⁾	23.5	29.0	40.7	28.2	39.5	39.3	21.4	26.8	التدفق السنوي لمياه الينابيع ⁽⁴⁾
Quantity of Water Supply for Domestic Sector	116.8	116.0	119.6	102.8	100.9	93.9	88.3	85	كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي
Daily Consumption Rate per capita (liter/capita/day)	88.3	82.3	84.3	79.1	78.8	81.7	73	73	حصة الفرد اليومية من المياه المستهلكة
Desalinated Drinking Water ⁽⁵⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	مياه شرب محلاة ⁽⁵⁾
Annual Quantity of Water Purchased from Israeli Water Company (Mekorot) ⁽⁶⁾	72.6	69.0	63.8	60.0	59.3	52.6	52.8	55.4	كمية المياه المشتراة من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت) ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.⁽³⁾ This does not include abstraction from unlicensed wells.⁽³⁾ لا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير المرخصة.⁽⁴⁾ This does not include Fashkha springs group for the years (2011-2017).⁽⁴⁾ الكمية لا تشمل مجموعة ينابيع الفشخة للأعوام (2011-2017).⁽⁵⁾ Desalinated water plants owned by private sector, supplied people with bottled desalinated drinking water⁽⁵⁾ محطات تحلية تابعة للقطاع الخاص تعمل على تزويد السكان بمياه الشرب المحلاة المعبأة⁽⁶⁾ This includes 4.4 million m³ supplied for agricultural use in Tubas and Northern Valleys governorate.⁽⁶⁾ الكمية تشمل 4.4 مليون م³ للاستخدام الزراعي في محافظة طوباس والأغوار الشمالية.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.**المصدر:** سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 3: مؤشرات مختارة لإحصاءات المياه في قطاع غزة، 2010 - 2017

Table 3: Selected Indicators for Water Statistics in Gaza Strip, 2010 – 2017

Unit : million m³الوحدة: مليون م³

Indicator	السنة								المؤشر
	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
Annual Available Water Quantity ⁽²⁾	193.3	181.2	177.5	178.9	202.6	193.0	184.2	177.3	كمية المياه المتاحة سنوياً ⁽²⁾
Annual Pumped Quantity from Groundwater Wells ⁽³⁾	178.7	167.2	167.2	170.7	198.6	189	180	172.4	كمية الضخ السنوية من الآبار الجوفية ⁽³⁾
Annual Discharge of Springs Water ⁽⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	التدفق السنوي لمياه الينابيع ⁽⁴⁾
Quantity of Water Supply for Domestic Sector	96.4	94.2	95.3	88.5	104.8	106.0	97.2	93	كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي
Daily Consumption Rate per capita (liter/capita/day)	88.3	84.0	79.2	79.7	91.3	89.5	..	..	حصة الفرد اليومية من المياه المستهلكة
Desliniated Drinking Water ⁽⁵⁾	4.0	3.9	3.9	4.7	-	-	-	-	مياه شرب محلاة ⁽⁵⁾
Annual Quantity of Water Purchased from Israeli Water Company (Mekorot)	10.6	10.1	6.4	3.5	4.0	4.0	4.2	4.9	كمية المياه المشتراة من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت)

⁽²⁾ This includes the unsafe pumping from the coastal aquifer in the Gaza Strip (and does not include the abstraction of the unlicensed wells in Gaza), of which the safe pumping and the basin sustainable yield do not exceed 50-60 million m³ from the abstracted 198.6 million m³. About 100 million m³ is sea water from return flow (sea Water intrusion). About 97% of the water pumped from the coastal aquifer does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

⁽²⁾ الكمية تشمل الضخ القسري من الحوض الساحلي في قطاع غزة، ولا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير المرخصة في قطاع غزة، حيث تقدر كميات الضخ الآمن وطاقة الحوض السنوية المستدامة ب 50-60 مليون م³ فقط من أصل 198.6 مليون م³ يتم ضخها سنوياً، حيث أن أكثر من 100 مليون م³ منها مستخرجة من المياه العائدة من البحر من خلال ما يعرف بظاهرة تداخل مياه البحر. حوالي 97% من كمية المياه التي يتم ضخها من الحوض الساحلي سنوياً لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

⁽³⁾ This does not include abstraction from unlicensed wells.

⁽³⁾ لا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير المرخصة.

⁽⁵⁾ Desalinated water plants owned by private sector, supplied people with bottled desalinated drinking water

⁽⁵⁾ محطات تحلية تابعة للقطاع الخاص تعمل على تزويد السكان بمياه الشرب المحلاة المعبأة

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 4: كمية المياه المتاحة سنوياً في فلسطين حسب المنطقة والمصدر، 2017

Table 4: Annual Available Water Quantity in Palestine by Region and Source, 2017

Unit : million m³الوحدة: مليون م³

Region	المجموع Total	Source المصدر				المنطقة
		المياه المشتراة من شركة المياه الإسرائيلية (ميكروت) ⁽⁵⁾ Water Purchased from Israeli Water Company (Mekorot) ⁽⁵⁾	مياه شرب محلاة ⁽⁴⁾ Desalinated Drinking Water ⁽⁴⁾	تصريف الينابيع ⁽³⁾ Springs Discharge ⁽³⁾	المياه المضخوخة من الآبار الفلسطينية ⁽²⁾ Water Pumped from Palestinian Wells ⁽²⁾	
Palestine ⁽¹⁾	375.2	83.2	4.0	23.5	264.5	فلسطين ⁽¹⁾
West Bank ⁽¹⁾	181.9	72.6	-	23.5	85.8	الضفة الغربية ⁽¹⁾
Gaza Strip	193.3	10.6	4.0	-	178.7	قطاع غزة

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ This does not include water abstracted from unlicensed wells.

⁽²⁾ الكمية لا تشمل المياه المستخرجة من الآبار غير المرخصة.

⁽³⁾ This does not include Fashkha springs.

⁽³⁾ الكمية لا تشمل ينابيع الفشخة

⁽⁴⁾ Desalinated water plants owned by private sector, supplied people with bottled desalinated drinking water.

⁽⁴⁾ محطات تحلية تابعة للقطاع الخاص تعمل على تزويد السكان مياه شرب محلاة معبأة

⁽⁵⁾ Includes the pumped water from the wells which are located in the territories of the State of Palestine and controlled by Israeli Water Company (Mekorot) for domestic and agricultural uses, includes 4.4 million m³ for agricultural use in Tubas and Northern Valleys.

⁽⁵⁾ تشمل الكميات المضخوخة من الآبار الواقعة ضمن أراضي دولة فلسطين والمسيطر عليها من قبل شركة المياه الإسرائيلية (ميكروت) للاستخدام المنزلي والزراعي، منها 4.4 مليون متر مكعب للاستخدام الزراعي في محافظة طوباس والأغوار الشمالية.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 5: كمية الضخ من الآبار الجوفية في فلسطين حسب المحافظة ونوع الاستخدام، 2017

Table 5: Palestinian Water Wells and it's Annual Pumping Quantity by Governorate and Type of Use, 2017

Unit: million m³الوحدة: مليون م³

Governorate ⁽²⁾	Type of Use			المحافظة ⁽²⁾
	المجموع ⁽⁴⁾ Total ⁽⁴⁾	زراعي ⁽³⁾ Agriculture ⁽³⁾	منزلي Domestic	
Palestine⁽¹⁾	264.5	136.9	127.6	فلسطين⁽¹⁾
West Bank⁽¹⁾	85.8	39.9	45.9	الضفة الغربية⁽¹⁾
Jenin	6.4	1.0	5.4	جنين
Tubas and Northern Valleys	2.9	1.1	1.8	طوباس والأغوار الشمالية
Tulkarem	23.3	13.7	9.6	طولكرم
Nablus	9.8	2.0	7.8	نابلس
Qalqiliya	14.6	8.1	6.5	قلقيلية
Ramallah and Al-Bireh and Jerusalem ⁽¹⁾	1.7	-	1.7	رام الله والبيرة والقدس ⁽¹⁾
Jericho and Al-Aghwar	14.0	14.0	-	أريحا والأغوار
Bethlehem and Hebron	13.1	-	13.1	بيت لحم والخليل
Gaza Strip⁽⁴⁾	178.7	97.0	81.7	قطاع غزة⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ The wells existence is restricted to the governorates mentioned.

⁽²⁾ يقتصر وجود الآبار على المحافظات الواردة في هذا الجدول.

⁽³⁾ Data about annual quantities from agricultural wells in Gaza Strip is estimated.

⁽³⁾ كمية الضخ السنوية من الآبار الزراعية في قطاع غزة هي بيانات خاضعة لتقديرات.

⁽⁴⁾ Quantities pumped from the wells were calculated according to use, not to the well's permit and does not include water abstracted from unlicensed wells.

⁽⁴⁾ كميات الضخ من الآبار حسب الاستخدام وليست حسب الترخيص ولا تشمل الكمية المياه المستخرجة من الآبار غير المرخصة.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 6: كمية التدفق السنوي للينابيع في الضفة الغربية حسب المحافظة والسنة، 2013 - 2017
Table 6: Annual Discharge of Springs in the West Bank by Governorate and Year, 2013- 2017

Unit : million m³ الوحدة: مليون م³

Governorate ⁽²⁾	2017	2016	2015	2014 ⁽³⁾	2013	المحافظة ⁽²⁾
West Bank⁽¹⁾	23.5	29.0	40.7	28.2	39.5	الضفة الغربية⁽¹⁾
Jenin	0.4	0.5	0.5	0.5	-	جنين
Tubas and Northern Valleys ⁽⁴⁾	0.9	1.0	0.9	0.9	0.8	طوباس والأغوار الشمالية ⁽⁴⁾
Nablus	4	3.5	4.9	5.1	8.4	نابلس
Salfit	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	سلفيت
Ramallah and Al-Bireh and Jerusalem ⁽¹⁾	0.8	2.3	4.6	1.9	2.4	رام الله والبيرة والقدس ⁽¹⁾
Jericho and Al-Aghwar ⁽⁵⁾	16.5	20.8	28.6	18.9	27.1	أريحا والأغوار ⁽⁵⁾
Bethlehem and Hebron	0.7	0.7	1.0	0.7	0.5	بيت لحم والخليل

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ Number of springs and quantity of discharged water are for the springs monitored by the Palestinian Water Authority and restricted to the governorates mentioned.

⁽²⁾ كمية المياه المتدفقة فقط للينابيع المراقبة من قبل سلطة المياه الفلسطينية والتي يقتصر وجودها في المحافظات الواردة في الجدول.

⁽³⁾ The significant decrease of water quantities discharged from springs in 2014, 2017, is a result of low rainfall season.

⁽³⁾ انخفاض انتاج الينابيع بشكل ملحوظ في الأعوام 2014، 2017، نتيجة لموسم الأمطار الضعيف الذي هطل على المحافظات.

⁽⁴⁾ Fara'a spring used to discharge an annual quantity of about 6 million m³, has dried up since 2008.

⁽⁴⁾ كان يستخرج حوالي 6 مليون م³ سنوياً من نبع الفارعة الذي تم تجفيفه منذ 2008.

⁽⁵⁾ Data does not include water discharged from Fashkha springs.

⁽⁵⁾ البيانات لا تشمل المياه المستخرجة من ينابيع الفشخة.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه.

رام الله - فلسطين.

جدول 7: كمية المياه المشتراة من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت) في فلسطين حسب المحافظة والسنة، 2010 - 2017

Table 7: Quantity of Water Purchased From Israeli Water Company (Mekorot) in Palestine by Governorate and Year, 2010 - 2017

Unit: million m³

الوحدة: مليون م³

Governorate	السنة								المحافظة
	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
Palestine ⁽¹⁾⁽²⁾	83.2	79.1	70.2	63.5	63.3	56.6	57.0	60.3	فلسطين ⁽²⁾⁽¹⁾
West Bank ⁽¹⁾	72.6	69.0	63.8	60.0	59.3	52.6	52.8	55.4	الضفة الغربية ⁽¹⁾
Jenin	3.0	3.0	3.0	3.0	2.9	2.3	2.2	2.0	جنين
Tubas and Northern Valleys ⁽³⁾	6.6	6.1	5.4	4.2	4.4	4.1	4.2	4.3	طوباس والأغوار الشمالية ⁽³⁾
Tulkarem	0.5	0.5	0.4	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	طولكرم
Nablus	4.4	4.4	4.1	3.9	3.7	3.2	3.5	3.6	نابلس
Qalqiliya	1.7	1.7	1.5	1.4	1.0	0.7	0.6	0.7	قلقيلية
Salfit	3.3	3.3	3.0	3.0	2.8	2.6	2.4	2.5	سلفيت
Ramallah and Al-Bireh and Jerusalem ⁽¹⁾	24.5	23.6	21.3	20.0	20.4	19.3	19.7	20.3	رام الله والبييرة والقدس ⁽¹⁾
Jericho and Al-Aghwar	3.0	2.6	2.6	2.4	2.2	2.0	1.9	1.8	أريحا والأغوار
Bethlehem and Hebron	25.6	23.8	22.5	21.6	21.4	18.0	17.9	19.8	بيت لحم والخليل
Gaza Strip	10.6	10.1	6.4	3.5	4.0	4.0	4.2	4.9	قطاع غزة

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها

للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ Includes the pumped water from the wells which are located in the territories of the State of Palestine and controlled by Israeli Water Company (Mekorot).

⁽²⁾ تشمل الكميات المضخوخة من الابار الواقعة ضمن أراضي دولة فلسطين والمسيطر عليها من قبل شركة المياه الإسرائيلية (ميكروت).

⁽³⁾ This amount includes the purchased water for agricultural purposes in Tubas and Northern Valleys governorate.

⁽³⁾ هذه الكمية تشمل المياه المشتراة لأغراض الزراعة في محافظة طوباس والأغوار الشمالية.

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 8: كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي في الضفة الغربية حسب المحافظة والسنة، 2011 - 2017

Table 8: Quantity of Water Supply for Domestic Sector in the West Bank by Governorate and Year, 2011 - 2017

Unit: million m³

الوحدة: مليون م³

Governorate ⁽²⁾	السنة							المحافظة ⁽²⁾
	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	
West Bank⁽¹⁾	116.8	116.0	119.6	102.8	100.9	93.9	88.3	الضفة الغربية⁽¹⁾
Jenin	8.2	7.8	8.8	6.4	8.8	5.9	5.7	جنين
Tubas and Northern Valleys	3.1	3.5	2.3	2.0	1.6	1.7	1.5	طوباس والأغوار الشمالية
Tulkarm	10.4	10.8	12.4	7.1	8.5	6.2	5.2	طولكرم
Nablus	14.5	13.4	16.7	12.0	15.0	15.0	15.0	نابلس
Qalqiliya	8.2	8.5	7.0	8.6	6.5	5.6	4.7	قلقيلية
Salfit	3.2	3.3	2.8	3.1	2.6	2.8	2.5	سلفيت
Ramallah and Al-Bireh, and Jerusalem ⁽¹⁾	25.2	26.1	23.8	22.5	20.0	21.6	21.3	رام الله والبيرة والقدس ⁽¹⁾
Jericho and Al-Aghwar ⁽³⁾	6.4	6.1	6.6	5.9	5.1	5.6	3.8	أريحا والأغوار ⁽³⁾
Bethlehem and Hebron ⁽⁴⁾	37.6	36.5	39.2	35.2	32.8	29.5	28.6	بيت لحم والخليل ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ Some governorates use additional amounts from agricultural wells to cover their domestic needs.

⁽²⁾ بعض المحافظات تزود جزئياً من الآبار الزراعية لسد احتياجاتها في القطاع المنزلي.

⁽³⁾ Jericho and Al -Aghwar used 3.5 million m³ from Ein Sultan and Dyouk spring in addition to water purchased from Israeli Water Company "Mekarot"

⁽³⁾ استخدمت محافظة أريحا والأغوار 3.5 مليون م³ من مياه نبع السلطان ونبع الديوك بما فيها الكميات المشتراة من شركة المياه الإسرائيلية "ميكورت".

⁽⁴⁾ Due to water supply system in Bethlehem and Hebron, separation of data for each governorate is not applicable.

⁽⁴⁾ لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه . رام الله - فلسطين.

جدول 9 : كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي والمستهلكة والفاقد الكلي وعدد السكان وحصة الفرد اليومية في الضفة الغربية حسب المحافظة، 2017

Table 9: Quantity of Water Supply for Domestic Sector, Water Consumed, Total Losses, Population and Daily Consumption per Capita in the West Bank by Governorate, 2017

Governorate	حصة الفرد اليومية من المياه المستهلكة (لتر/فرد/يوم) Daily Consumption Rate per capita (liter/capita/day)	عدد السكان نهاية العام 2017 Population End of 2017	الفاقد الكلي (مليون م ³) Total Losses (million m ³)	المياه المستهلكة (مليون م ³) Consumed Water (million m ³)	المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م ³) Supplied Water for Domestic Sector (million m ³)	المحافظة
West Bank^{(1) (2)}	88.3	2,607,018	32.7	84.1	116.8	الضفة الغربية^{(1) (2)}
Jenin	50.4	315,382	2.4	5.8	8.2	جنين
Tubas and Northern Valleys	103.1	61,072	0.8	2.3	3.1	طوباس والأغوار الشمالية والأغوار الشمالية
Tulkarm	93.8	186,803	4.0	6.4	10.4	طولكرم
Nablus	70.4	388,680	4.5	10.0	14.5	نابلس
Qalqiliya	148.2	112,670	2.1	6.1	8.2	قلقيلية
Salfit	94.1	75,679	0.6	2.6	3.2	سلفيت
Ramallah and Al-Bireh, and Jerusalem ⁽¹⁾	115.3	484,333	4.8	20.4	25.2	رام الله والبيرة والقدس ⁽¹⁾
Jericho and Al-Aghwar ⁽³⁾	235.3	50,025	2.1	4.3	6.4	أريحا والأغوار ⁽³⁾
Bethlehem and Hebron ⁽⁴⁾	76.9	932,374	11.4	26.2	37.6	بيت لحم والخليل ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967. Where this part inhabited by 281,913 palestinian citizens whom holding Jerusalem identity card and no information is available about the water supplied to them.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967 حيث ان هذا الجزء يسكنه حوالي 281,913 نسمة يحملون بطاقة الهوية المقدسية ولا تتوفر معلومات حول المياه المزودة لهم.

⁽²⁾ This quantity is supplied for non-agricultural uses and includes water supplied for commercial and industrial uses; hence, the actual supply and consumption rates per capita are less than the indicated numbers.

⁽²⁾ هذه الكمية تم تزويدها للأغراض غير الزراعية وتشمل المياه التي تم تزويدها للأغراض التجارية والصناعية، لهذا فان كمية التزويد والاستهلاك الحقيقية للفرد هي أقل من الكميات المذكورة.

⁽³⁾ Includes recreational, touristic and economical activities in Jericho and Al-Aghwar governorate.

⁽³⁾ تشمل الاستخدامات السياحية والترفيهية والنشاطات الاقتصادية في محافظة أريحا والأغوار.

⁽⁴⁾ Due to water supply system in Bethlehem and Hebron governorates, separation of data for each governorate is not applicable.

⁽⁴⁾ لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

Sources: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2017. final result of Population, Housing, and Establishment Census 2017. Ramallah- Palestine.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2017. النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2017. رام الله - فلسطين.

جدول 10: كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي والمستهلكة وكمية الفاقد وعدد السكان وحصّة الفرد اليومية في قطاع غزة حسب المحافظة، 2017

Table 10: Quantity of Water Supply for Domestic Sector, Water Consumed, Total Losses, Population and Daily Consumption per Capita in Gaza Strip by Governorate, 2017

Governorate	حصّة الفرد اليومية من المياه المستهلكة (لتر/فرد/يوم) Daily Consumption Rate per capita (liter/capita/day)	عدد السكان نهاية العام 2017 Population End of 2017	الفاقد الكلي (مليون م ³) Total Losses (million m ³)	المياه المستهلكة (مليون م ³) Consumed Water by Domestic Sector (million m ³)	المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م ³) ⁽¹⁾⁽²⁾ Water Supply for Domestic Sector (million m ³) ⁽¹⁾⁽²⁾	المحافظة
Gaza Strip	88.3	1,904,755	35.0	61.4	96.4	قطاع غزة
North Gaza	101.9	370,931	9.9	13.8	23.7	شمال غزة
Gaza	84.2	653,215	12.2	20.1	32.3	غزة
Deir Al-Balah	96.9	273,955	5.6	9.7	15.3	دير البلح
Khan Younis	81.0	372,021	4.4	11.0	15.4	خان يونس
Rafah	79.3	234,633	2.9	6.8	9.7	رفح

⁽¹⁾ More than 97% of the water pumped from the coastal aquifer does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

⁽¹⁾ أكثر من 97% من كمية المياه التي يتم ضخها من الحوض الساحلي سنويا لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

⁽²⁾ Data include water purchased from Mekorot 6.4 million m³.

⁽²⁾ البيانات تشمل المياه المشتراة من ميكروت لقطاع غزة وتقدر بحوالي 6.4 مليون م³.

Sources: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.
Palestinian Central Bureau of Statistics, 2017. final result of Population, Housing, and Establishment Census 2017. Ramallah- Palestine.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه . رام الله - فلسطين
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2017. النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2017.

جدول 11: كمية المياه المطلوبة والمزودة والمستهلكة وعدد السكان وكمية العجز في تغطية الاستخدام المنزلي في الضفة الغربية حسب المحافظة، 2017

Table 11: Needed, Supply and Consumed Quantities, Population and Deficit in Domestic Supply in the West Bank by Governorate, 2017

Governorate	العجز الحقيقي في تغطية الإستخدام المنزلي (مليون م ³)	العجز لتغطية الاستخدام المنزلي (مليون م ³)	عدد السكان نهاية العام 2017	المياه المستهلكة (مليون م ³)	المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م ³)	المياه المطلوبة ⁽²⁾ (مليون م ³)	المحافظة
	Actual Deficit for Domestic Need (million m ³)	Deficit Domestic Supply (million m ³)	Population End of 2017	Water Consumed for Domestic Sector (million m ³)	Water Supply for Domestic Sector (million m ³)	Needed Quantities of Water ⁽²⁾ (million m ³)	
West Bank ⁽¹⁾	58.6	25.9	2,607,018	84.1	116.8	142.7	الضفة الغربية ⁽¹⁾
Jenin	11.5	9.1	315,382	5.8	8.2	17.3	جنين
Tubas and Northern Valleys	1.0	0.2	61,072	2.3	3.1	3.3	طوباس والأغوار الشمالية
Tulkarm	3.8	-0.2	186,803	6.4	10.4	10.2	طولكرم
Nablus	11.3	6.8	388,680	10.0	14.5	21.3	نابلس
Qalqiliya	0.1	-2.0	112,670	6.1	8.2	6.2	قلقيلية
Salfit	1.5	0.9	75,679	2.6	3.2	4.1	سلفيت
Ramallah and Al-Bireh, and Jerusalem ⁽¹⁾	6.1	1.3	484,333	20.4	25.2	26.5	رام الله والبيرة والقدس ⁽¹⁾
Jericho and Al-Aghwar	-1.6	-3.7	50,025	4.3	6.4	2.7	أريحا والأغوار
Bethlehem and Hebron ⁽³⁾	24.9	13.5	932,374	26.2	37.6	51.1	بيت لحم والخليل ⁽³⁾

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967. Where this part inhabited by 281,913 palestinian citizens whom holding Jerusalem identity card and no information is available about the water supplied to them.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967 حيث ان هذا الجزء يسكنه حوالي 281,913 نسمة يحملون بطاقة الهوية المقدسية ولا تتوفر معلومات حول المياه المزودة لهم.

⁽²⁾ Needed quantity of water is calculated based on a water supply of 150 l/c.d, according to WHO standard.

⁽²⁾ تم احتساب كمية المياه المطلوبة حسب تزويد الفرد بكمية مقدارها 150 لتر لكل فرد يوميا حسب توصيات منظمة الصحة العالمية.

⁽³⁾ Due to water supply system in Bethlehem and Hebron governorates, separation of data for each governorate is not applicable.

⁽³⁾ لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

Sources: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2017. final result of Population, Housing, and Establishment Census 2017. Ramallah- Palestine.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2017. النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2017. رام الله - فلسطين.

جدول 12: كمية المياه المطلوبة والمزودة والمستهلكة وعدد السكان وكمية العجز في تغطية الاستخدام المنزلي في قطاع غزة حسب المحافظة، 2017

Table 12: Needed, Supply and Consumed Quantities, Population and Deficit in Domestic Supply in the Gaza Strip by Governorate, 2017

Governorate	العجز الحقيقي في تغطية الاستخدام (المنزلي (مليون م ³)	العجز لتغطية الاستخدام (المنزلي (مليون م ³)	عدد السكان نهاية العام 2017	المياه المستهلكة (مليون م ³)	المياه المزودة للقطاع (المنزلي (مليون م ³)	المياه المطلوبة ⁽²⁾ (مليون م ³)	المحافظة
	Actual Deficit for Domestic Need (million m ³)	Deficit Domestic Supply (million m ³)	Population End of 2017	Water Consumed for Domestic Sector (million m ³)	Water Supply for Domestic Sector (million m ³)	Needed Quantities of Water ⁽²⁾ (million m ³)	
Gaza Strip	43.0	8.0	1,904,755	61.4	96.4	104.4	قطاع غزة
North Gaza	6.5	-3.4	370,931	13.8	23.7	20.3	شمال غزة
Gaza	15.7	3.5	653,215	20.1	32.3	35.8	غزة
Deir Al-Balah	5.3	-0.3	273,955	9.7	15.3	15.0	دير البلح
Khan Younis	9.4	5.0	372,021	11.0	15.4	20.4	خان يونس
Rafah	6.1	3.2	234,633	6.8	9.7	12.9	رفح

⁽¹⁾ More than 97% of the water pumped from the coastal aquifer does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

⁽¹⁾ أكثر من 97% من كمية المياه التي يتم ضخها من الحوض الساحلي سنويا لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

⁽²⁾ Needed quantity of water is calculated based on a water supply of 150 l/c.d, according to WHO standard.

⁽²⁾ تم احتساب كمية المياه المطلوبة حسب تزويد الفرد بكمية مقدارها 150 لتر لكل فرد يوميا حسب توصيات منظمة الصحة العالمية.

⁽²⁾ Data include water purchased from Israeli Water Company (Mekorot) for Gaza Strip 6.4 million m³.

⁽²⁾ البيانات تشمل المياه المشتراة من شركة المياه الاسرائيلية ميكروت لقطاع غزة وتقدر بحوالي 6.4 مليون م³

Sources: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2017. final result of Population, Housing, and Establishment Census 2017. Ramallah- Palestine.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2017. النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2017. رام الله- فلسطين.

جدول 13: المياه المستخرجة من الاحواض الجوفية في الضفة الغربية حسب المحافظة، 2017

Table 13: Water Produced per Basin in the West Bank by Governorate, 2017

Unit: million m³الوحدة: مليون م³

Governorate	المجموع Total	انتاج الحوض الشمالي الشرقي ⁽⁴⁾ North-Eastern Basin Production ⁽⁴⁾	انتاج الحوض الغربي ⁽³⁾ Western Basin Production ⁽³⁾	انتاج الحوض الشرقي ⁽²⁾ Eastern Basin Production ⁽²⁾	المحافظة
West Bank⁽¹⁾	85.8	17.1	38.1	30.6	الضفة الغربية⁽¹⁾
Jenin	6.1	6.1	-	-	جنين
Tubas and Northern Valleys	3.0	2.5	-	0.5	طوباس والأغوار الشمالية
Tulkarm	23.3	-	23.3	-	طولكرم
Nablus	10.0	8.5	-	1.5	نابلس
Qalqiliya	14.6	-	14.6	-	قلقيلية
Salfit	-	-	-	-	سلفيت
Ramallah and Al-Bireh and Jerusalem ⁽¹⁾	1.7	-	-	1.7	رام الله والبيرة و القدس ⁽¹⁾
Jericho and Al-Aghwar	14.0	-	-	14.0	أريحا والأغوار
Bethlehem and Hebron	13.1	-	0.2	12.9	بيت لحم والخليل

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ OSLO II (1995) agreement aquota is 54 million m³ in addition to 78 million m³ to be developed.

⁽²⁾ حسب إتفاقية أوسلو 2 (1995)، للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 54 مليون م³ من هذا الحوض بالإضافة الى 78 مليون م³ كمصادر قابلة للزيادة.

⁽³⁾ OSLO II (1995) agreement aquota is 22 million m³.

⁽³⁾ حسب إتفاقية أوسلو 2 (1995)، للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 22 مليون م³ من هذا الحوض.

⁽⁴⁾ This includes the unlicensed wells OSLO II (1995) agreement quota is 42 million m³.

⁽⁴⁾ تشمل الكميات المضخوخة من الآبار غير المرخصة حسب إتفاقية أوسلو 2 (1995) للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 42 مليون م³ من هذا الحوض.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017 نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 14: المياه المستخرجة للاستخدام المنزلي من الحوض الساحلي في قطاع غزة حسب المحافظة، 2017

Table14: Water Produced for Domestic Use from the Coastal Aquifer in Gaza Strip by Governorate, 2017

Unit: million m³

الوحدة: مليون م³

Region	انتاج الحوض الساحلي ⁽¹⁾ Coastal Aquifer Production ⁽¹⁾	المحافظة
Gaza Strip⁽²⁾	81.7	قطاع غزة⁽²⁾
North Gaza	23.0	شمال غزة
Gaza	24.8	غزة
Deir Al-Balah	12.8	دير البلح
Khan Younis	12.1	خان يونس
Rafah	9.0	رفح

⁽¹⁾The Gaza Strip suffers from a disastrous situation due to water quality degradation. Based on international reports, more than 97% of the coastal aquifer production is not suitable for human consumption due to the unsafe pumping of more than 100 million m³. Therefore, this number is considered misleading if used in calculating the per capita consumption.

⁽²⁾ This quantity does not include the quantities pumped from the UNRWA wells and the desalinated water. But mostly includes the unsafe pumping, of which the safe pumping and the basin sustainable yield do not exceed 50-60 million m³. More than 97% of the water pumped from the coastal aquifer in the Gaza Strip does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

Source: Palestinian Water Authority, 2017. Water Information System. Ramallah - Palestine.

⁽¹⁾ يعاني قطاع غزة من وضع مائي كارثي نتيجة لتدهور نوعية المياه، حيث وبشهادة التقارير الدولية يعتبر أكثر من 97% من مياه الحوض غير صالح للاستهلاك البشري وذلك نتيجة للضخ الجائر من الحوض والذي يصل إلى أكثر من 100 مليون م³، وتعتبر الأرقام مضللة إذا ما اعتمدت لحساب استهلاك الفرد.

⁽²⁾ الكمية لا تشمل المياه المضخوخة من آبار الأنروا والمياه المحلاة، لكن الكمية تشمل الضخ الجائر حيث يعتبر الضخ الآمن وطاقة الحوض المستدامة 50-60 مليون م³ فقط. أكثر من 97% من كمية المياه في الحوض الساحلي لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2017. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 15: متوسطات أسعار المستهلك لسلع مجموعة المياه حسب المنطقة خلال العام، 2017

Table15: Average Consumer Price for Water Tariffs by Region, 2017

Unit: NIS/m³

الوحدة: شيكل جديد/م³

الوصف	فلسطين	الضفة الغربية ⁽¹⁾	قطاع غزة	Description
	Palestine	West Bank ⁽¹⁾	Gaza Strip	
تعرفة المياه لفئة الاستهلاك 0 - 5 متر مكعب/ شهر	3.06	4.01	1.03	Water tariffs for (0-5) Cubic meters / Month
تعرفة المياه لفئة الاستهلاك 5.1 - 10 متر مكعب/ شهر	3.11	4.04	1.13	Water tariffs for (5.1 - 10) Cubic meters/ Month
تعرفة المياه لفئة الاستهلاك 10.1 - 20 متر مكعب/ شهر	4.62	5.60	2.50	Water tariffs for (10.1 - 20) Cubic meters/ Month

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها

⁽¹⁾ Data exclude those parts of Jerusalem which were annexed by Israeli Occupation in 1967.

للضفة الغربية في عام 1967

Source: Palestinian Central Bureau of Statistics, 2017. Consumer Price Index Survey, 2016. Ramallah– Palestine

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2018. مسح أسعار المستهلك، 2017. رام الله - فلسطين.